



## Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union

Infos und Online-Formulare: <http://simap.ted.europa.eu>

### Auftragsbekanntmachung

Richtlinie 2014/24/EU

#### Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

##### I.1) Name und Adressen

(in beliebiger Anzahl wiederholen)(alle für das Verfahren verantwortlichen öffentlichen Auftraggeber angeben)

Offizielle Bezeichnung: <a href="#">Amt Wittenburg</a>	Nationale Identifikationsnummer: (falls zutreffend)	
Postanschrift: <a href="#">Molkereistraße 4</a>		
Ort: <a href="#">Wittenburg</a>	Postleitzahl: <a href="#">19243</a>	Land: <a href="#">DE</a>
NUTS-Code: <a href="#">DE800</a>		
Kontaktstelle(n):		
Telefon:		
E-Mail: <a href="mailto:submission@swn.de">submission@swn.de</a>		
Fax:		
<b>Internet-Adresse(n)</b>		
Hauptadresse: <a href="http://www.amt-wittenburg.de">www.amt-wittenburg.de</a>		
Adresse des Beschafferprofils (URL):		

##### I.2) Gemeinsame Beschaffung

<input type="checkbox"/> Der Auftrag betrifft eine gemeinsame Beschaffung Im Falle einer gemeinsamen Beschaffung, an der verschiedene Länder beteiligt sind – geltendes nationales Beschaffungsrecht:
<input type="checkbox"/> Der Auftrag wird von einer zentralen Beschaffungsstelle vergeben

##### I.3) Kommunikation

<input checked="" type="checkbox"/> Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: (URL) <a href="https://www.dtv.de/Center/notice/CXSQYYDYDB7">https://www.dtv.de/Center/notice/CXSQYYDYDB7</a>		
<input type="checkbox"/> Der Zugang zu den Auftragsunterlagen ist eingeschränkt. Weitere Auskünfte sind erhältlich unter: (URL)		
Weitere Auskünfte erteilen/erteilt		
<input type="checkbox"/> die oben genannten Kontaktstellen		
<input checked="" type="checkbox"/> folgende Kontaktstelle:		
Offizielle Bezeichnung: <a href="#">Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)</a>	Nationale Identifikationsnummer: (falls zutreffend)	
Postanschrift: <a href="#">PSF 160205</a>		
Ort: <a href="#">Schwerin</a>	Postleitzahl: <a href="#">19092</a>	Land: <a href="#">DE</a>
NUTS-Code: <a href="#">DE804</a>		
Kontaktstelle(n):		
Telefon: <a href="#">+49 385/633-1483</a>		
E-Mail: <a href="mailto:submission@swn.de">submission@swn.de</a>		
Fax:		
<b>Internet-Adresse(n)</b>		
Hauptadresse: <a href="http://www.stadtwerke-schwerin.de">www.stadtwerke-schwerin.de</a>		
Adresse des Beschafferprofils (URL):		

Angebote und Teilnahmeanträge sind einzureichen

elektronisch via: (URL) <https://www.dtv.de/Center/notice/CXSQYYDYDB7>

an die oben genannten Kontaktstellen

an folgende Anschrift:

Offizielle Bezeichnung: <a href="#">Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)</a>	Nationale Identifikationsnummer: (falls zutreffend)	
Postanschrift: <a href="#">PSF 160205</a>		
Ort: <a href="#">Schwerin</a>	Postleitzahl: <a href="#">19092</a>	Land: <a href="#">DE</a>
NUTS-Code: <a href="#">DE804</a>		
Kontaktstelle(n):		
Telefon: <a href="#">+49 385/633-1483</a>		
E-Mail: <a href="mailto:submission@swn.de">submission@swn.de</a>		
Fax:		
<b>Internet-Adresse(n)</b>		
Hauptadresse: <a href="http://www.stadtwerke-schwerin.de">www.stadtwerke-schwerin.de</a>		
Adresse des Beschafferprofils (URL):		

Im Rahmen der elektronischen Kommunikation ist die Verwendung von Instrumenten und Vorrichtungen erforderlich, die nicht allgemein verfügbar sind. Ein uneingeschränkter und vollständiger direkter Zugang zu diesen Instrumenten und Vorrichtungen ist gebührenfrei möglich unter: (URL)

#### I.4) Art des öffentlichen Auftraggebers

Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen

Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene

Regional- oder Lokalbehörde

Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene

Einrichtung des öffentlichen Rechts

Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation

Andere:

#### I.5) Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

Verteidigung

Öffentliche Sicherheit und Ordnung

Umwelt

Wirtschaft und Finanzen

Gesundheit

Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

Sozialwesen

Freizeit, Kultur und Religion

Bildung

Andere Tätigkeit: (bitte angeben)

## Abschnitt II: Gegenstand

### II.1) Umfang der Beschaffung

#### II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:

Ganztagsverpflegung der Kinder in den Kindertagesstätten für das Amt Wittenburg

Referenznummer der Bekanntmachung: (falls zutreffend)  
2831411

#### II.1.2) CPV-Code Hauptteil:

55520000-1

CPV-Code Zusatzteil: (in beliebiger Anzahl wiederholen)(falls zutreffend)

#### II.1.3) Art des Auftrags:

- Bauauftrag  
 Lieferauftrag  
 Dienstleistungen

#### II.1.4) Kurze Beschreibung:

Ganztagsverpflegung der Kinder in den Kindertagesstätten für das Amt Wittenburg "Katz & Maus" Boddin, "Zwergenparadies" Dodow. sowie "Spatzennest" Körchow

#### II.1.5) Geschätzter Gesamtwert:

(falls zutreffend)

Wert ohne MwSt:

Währung: Euro

(Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen – veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlauzeit der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems)

#### II.1.6) Angaben zu den Losen:

Aufteilung des Auftrags in Lose  ja  nein

Angebote sind möglich für  alle Lose  maximale Anzahl an Losen:  nur ein Los

Maximale Anzahl an Losen, die an einen Bieter vergeben werden können:

Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, Aufträge unter Zusammenfassung der folgenden Lose oder Losgruppen zu vergeben:

### II.2) Beschreibung

#### II.2.1) Bezeichnung des Auftrags:

(falls zutreffend)

Los-Nr.

(falls zutreffend)

#### II.2.2) Weitere CPV-Codes:

(falls zutreffend)

#### II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: (in beliebiger Anzahl wiederholen) DE800

Hauptort der Ausführung:

Stadt Wittenburg geschäftsführend für das Amt Wittenburg Amt für Finanzen, Kommunales und Soziales, Molkereistraße 4, 19243 Wittenburg

Kita 1: "Spatzennest", Setziner Straße 12, in 19243 Wittenburg OT Körchow

Kita 2: "Katz & Maus", Dorfrunde 17, in 19243 Wittendörp/Boddin

Kita 3: "Zwergenparadies", Schulweg 1, in 19243 Wittendörp/Dodow

#### II.2.4) Beschreibung der Beschaffung

(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)

Ganztagsverpflegung der Kinder in den Kindertagesstätten für das Amt Wittenburg "Katz & Maus" Boddin, "Zwergenparadies" Dodow. sowie "Spatzennest" Körchow

In den drei Kitas werden gegenwärtig bis max. 132 Kinder betreut.

**II.2.5) Zuschlagskriterien**

- Die nachstehenden Kriterien
- Qualitätskriterium – Name: / Gewichtung: *(in beliebiger Anzahl wiederholen)(falls zutreffend)(Rangfolge statt Gewichtung ist möglicherweise relevant)*
  - Kostenkriterium – Name: / Gewichtung: *(in beliebiger Anzahl wiederholen)(Rangfolge statt Gewichtung ist möglicherweise relevant)*
  - Preis – Gewichtung: *(Rangfolge statt Gewichtung ist möglicherweise relevant; sofern der Preis das einzige Zuschlagskriterium ist, erfolgt keine Gewichtung)*
- Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

**II.2.6) Geschätzter Wert:**

Wert ohne MwSt:

Währung: Euro

*(Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen – veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit dieses Loses)*

**II.2.7) Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: *oder*

Laufzeit in Tagen: *oder*

Beginn: 01.01.2019 / Ende 31.12.2021

Dieser Auftrag kann verlängert werden:  ja  nein

Beschreibung der Verlängerungen:

**II.2.9) Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden**  
*(außer bei offenen Verfahren)*

Geplante Zahl der Bewerber:

*oder Geplante Mindestzahl: / Höchstzahl: (falls zutreffend)*

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern:

**II.2.10) Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig:  ja  nein

**II.2.11) Angaben zu Optionen**

Optionen  ja  nein

Beschreibung der Optionen:

Die optionale Vertragsverlängerung um ein Jahr bleibt vorbehalten. Das Optionsrecht wird spätestens 6 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit ausgeübt.

**II.2.12) Angaben zu elektronischen Katalogen**

Angebote sind in Form von elektronischen Katalogen einzureichen oder müssen einen elektronischen Katalog enthalten

**II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird

ja  nein

Projektnummer oder -referenz:

**II.2.14) Zusätzliche Angaben:**

## Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

### III.1) Teilnahmebedingungen

#### III.1.1) Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

[Eigenerklärung zur Eignung FB 124](#),  
[Zertifikat Qualitätsmanagement ISO 9001 oder gleichwertiger Art.](#)

#### III.1.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

[Eigenerklärung zur Eignung FB 124](#)

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: *(falls zutreffend)*

#### III.1.3) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

[Eigenerklärung zur Eignung FB 124](#);

- Kopie des Zertifikats der DGE über die Zertifizierung für Caterer nach DGE-Standard für die Verpflegung in Tageseinrichtungen oder Nachweis gleichwertiger Standards spätestens mit Vertragsbeginn (Nachweis über die Gleichwertigkeit ist durch den Auftragnehmer zu erbringen.)

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: *(falls zutreffend)*

#### III.1.5) Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

*(falls zutreffend)*

Der Auftrag ist geschützten Werkstätten und Wirtschaftsteilnehmern vorbehalten, deren Ziel die soziale und berufliche Integration von Menschen mit Behinderungen oder von benachteiligten Personen ist

Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt

### III.2) Bedingungen für den Auftrag

*(falls zutreffend)*

#### III.2.1) Angaben zu einem besonderen Berufsstand

*(nur für Dienstleistungsaufträge)*

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten  
Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift:

#### III.2.2) Bedingungen für die Ausführung des Auftrags:

#### III.2.3) Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind

## Abschnitt IV: Verfahren

### IV.1) Beschreibung

#### IV.1.1) Verfahrensart

- Offenes Verfahren  
 Beschleunigtes Verfahren  
Begründung:
- Nichtoffenes Verfahren  
 Beschleunigtes Verfahren  
Begründung:
- Verhandlungsverfahren  
 Beschleunigtes Verfahren  
Begründung:
- Wettbewerblicher Dialog
- Innovationspartnerschaft

#### IV.1.3) Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

- Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung  
 Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer  
 Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern  
Geplante Höchstanzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung: *(falls zutreffend)*
- Die Bekanntmachung betrifft die Einrichtung eines dynamischen Beschaffungssystems  
 Zusätzliche Auftraggeber können das dynamische Beschaffungssystem nutzen

Bei Rahmenvereinbarungen – Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:

#### IV.1.4) Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

- Abwicklung des Verfahrens in aufeinander folgenden Phasen zwecks schrittweiser Verringerung der Zahl der zu erörternden Lösungen bzw. zu verhandelnden Angebote

#### IV.1.5) Angaben zur Verhandlung

*(nur Verhandlungsverfahren)*

- Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen:

#### IV.1.6) Angaben zur elektronischen Auktion

- Eine elektronische Auktion wird durchgeführt.  
Zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion:

#### IV.1.7) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen  ja  nein

### IV.2) Verwaltungsangaben

#### IV.2.1) Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

*(falls zutreffend)*

Bekanntmachungsnummer im ABl.:

[ ][ ][ ][ ]/S [ ][ ][ ]-[ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]

*(Auswahl aus: Vorinformation; Bekanntmachung eines Beschafferprofils)*

#### IV.2.2) Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

Tag: (TT/MM/YYYY) 15/11/2018

Ortszeit: (hh:mm) 13:00 Uhr

#### IV.2.3) Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

*(falls diese Information bekannt ist)*

Tag: (TT/MM/YYYY)

**IV.2.4) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:**

(in beliebiger Anzahl wiederholen)

DE

**IV.2.6) Bindefrist des Angebots**

bis: 14/01/2019 (TT/MM/JJJJ)

oder

Laufzeit in Monaten: [ ] [ ] (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

**IV.2.7) Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: (TT/MM/YYYY) 15/11/2018

Ortszeit: (hh:mm) 13:00 Uhr Ort: 19061 Schwerin, Eckdrift 43-45, Zimmer C 014

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren:

Vertreter des Auftraggebers.

## Abschnitt VI: Weitere Angaben

### VI.1) Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag  ja  nein  
Voraussichtlicher Zeitpunkt weiterer Bekanntmachungen: (falls zutreffend)

### VI.2) Angaben zu elektronischen Arbeitsabläufen

- Aufträge werden elektronisch erteilt  
 Die elektronische Rechnungsstellung wird akzeptiert  
 Die Zahlung erfolgt elektronisch

### VI.3) Zusätzliche Angaben

(falls zutreffend)

[Das Leistungsverzeichnis liegt nicht im GAEB-Format vor.](#)  
Postadresse für Angebotsabgabe per Kurier:  
19061 Schwerin, Eckdrift 43-45, Raum C 014.  
CXSQYYDYDB7

### VI.4) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

#### VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung:

[Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern](#)

Postanschrift: [Johannes-Stelling-Straße 14](#)

Ort: [Schwerin](#)

Postleitzahl: [19053](#)

Land: [DE](#)

Telefon:

E-Mail:

Fax:

Internet-Adresse (URL):

#### VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren

(falls zutreffend)

Offizielle Bezeichnung:

Postanschrift:

Ort:

Postleitzahl:

Land: [DE](#)

Telefon:

E-Mail:

Fax:

Internet-Adresse (URL):

#### VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

[Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.](#)

#### VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

(falls zutreffend)

Offizielle Bezeichnung:

Postanschrift:

Ort:

Postleitzahl:

Land: [DE](#)

Telefon:

E-Mail:

Fax:

Internet-Adresse (URL):



**VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**

(TT/MM/YYYY)

15/10/2018

*Der öffentliche Auftraggeber/Der Auftraggeber ist für die Gewährleistung der Einhaltung der Rechtsvorschriften der Europäischen Union und anderer geltender Gesetze verantwortlich.*